

**CONVIVENZA**

# Ina chasa veglia ha in'olma

FADRINA HOFMANN

Jau hai ina deblezza per chasas veglias. Ina chasa da 300 u 400 onns ha in'istorgia, ha in'olma. Ina chasa n'è numnadain betg be in stabiliment, en ina chasa vivan umans e cun els lur plaschairs e dolurs, lur destins e siemis.

Chasas èn dachasas, èn objects colliads stre-tgamain cun regurdientschas e sentiments. Jau sun persvada che chasas veglias conservan in zic da las vitas ch'èn vegnidas vividas en lur miraglia. E chasas veglias èn era perditgas socioculturalas. Tgi ch'è stà ina giada en ina chasa engiadinaisa veglia cun stiva da schember originala, cun pigna, falla e buffet enconuscha il sentiment da privadientscha. I na dovra betg blera fantasia per s'imaginar la famiglia da purs che passentava las sairas d'enviern ensemen en stiva chauda: bab sin banc-pigna, la mamma cun ils uffants en-turn maisa cun ina retgama-da, cun carnet da pensums u la Bibla...

Dacurt hai jau pudì visitar ina chasa engiadinaisa ch'è anc vegnida mantegnida sco da pli baud: in grond «piertan» che maina directamain en il clavà, il «burel» che collia la stiva cun la stanzina da dormir, las chombras da famegls e fantschellas, la cuschina cun in vut ed ils crutschs per pender si las liongias. Perfin ina clappa per svidar ora il



vasch da notg è anc avant man. Il fittadin da la chasa impressiunanta viva senza stgaudament central – e quai en ina regiun, nua ch'igl è bunamain ses mais enviern. El stgauda cun laina e giada la vita simpla en questa chasuna ch'è sco in tresor per el. Sin in gir tras ils locals ha el mussà a mai fastiz da ses antecessurs e curiositads ch'el ha chattà sin palantschin u giu'n tschaler: in mulin da café, ina maschina per far sez maionesa, ina valisch antica ... Sin ina paraid dal palantschin han ils famegls talians schizunt fatg provas da picturar.

Era jau viv en ina chasa engiadinaisa, dentant en ina da quellas ch'èn vegnidas renovadas cuntinuatamain. Be anc ils mirs gross e las stivas da schember èn perditgas visiblas dals temps passads. E tuttina ma sent jau sco part dad ina lunga tradiziun. La chasa è gia dapi generaziuns en nosa famiglia, la vopna cun ils nums da mes antenats è anc

adina eternisada vi da la fantschada. Jau hai ma sentida obligada da surpigliar l'ierta e viver sut il medem tetg sco mia mamma, mia tatta, mia basatta. La chasa è ina perditga da tants muments decisivs en nosa famiglia. Sin il banc davant chasa han mes tat e mia tatta barattà emprimas egliadas in-amuradas. Il mailer en curtin ha passa tschient onns ed è vegnì implantà per festivar ina naschientscha. Mes uffants rampignan anc oz fin sisum la tschima.

Chasas na conservan dentant be regurdientschas e stgaffeschans punts tranter las generaziuns, ellas mantegnan adina er insatge da lur abitants – en furma visibla ed invisibla. Cura che nus essan stads pli ditg en vacanzas e turnain en nosa abitaziun, hai jau per exempel adina l'impressiun che l'odor da la stanza da cuser da mia tatta saja puspet en chasa e cun quai er in zic mia tatta. Naturalmain ch'ina chasa veglia è sco ina dama veglia: i dat adina insatge da reparar e da renovar, nagut n'è ni modern ni schic. Jau n'hai dentant mai vulì barattar cun insatgi che viva en ina chasa nova. Nossa chasa è gia dapi tschients onns in dachasa – e quai sentin nus mintga di.

**Fadrina Hofmann è redactura tar la «Südostschweiz» e viva cun sia famiglia a Scuol.**

**La convivenza da las linguas e culturas en il Grischun – quai è il tema da la columna «Convivenza» che cumpara mintga glindesdi en la Südostschweiz ed en La Quotidiana.**